



2025/2016

9.10.2025

UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/2016

z dne 8. oktobra 2025

o popravku nekaterih jezikovnih različic Uredbe (EU) št. 142/2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (Uredba o živalskih stranskih proizvodih) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 15(1), prvi pododstavek, točka (b), v povezavi s členom 15(1), drugi pododstavek, in člena 31(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Nemška, nizozemska in slovenska jezikovna različica Priloge X k Uredbi Komisije (EU) št. 142/2011 ⁽²⁾ vsebujejo napako v poglavju II, oddelek 4, del I, točka B(1.2), uvodno besedilo, in točka B(1.4), uvodno besedilo, kar zadeva načine, na katere je treba obdelati mleko. Napaka spreminja pomen navedenih določb in tako vpliva na njuno vsebino.
- (2) Nemško, nizozemsko in slovensko jezikovno različico Uredbe (EU) št. 142/2011 bi bilo zato treba ustrezno popraviti. Druge jezikovne različice teh napak ne vsebujejo.
- (3) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali, ki je bilo predloženo pred sprejetjem Uredbe (EU) št. 142/2011 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Poglavje II, oddelek 4, del I, Priloge X k Uredbi (EU) št. 142/2011 se popravi:

- (1) v točki B(1.2) se uvodno besedilo nadomesti z naslednjim:
„UVT (") v kombinaciji z eno od naslednjih možnosti:“;
- (2) v točki B(1.4) se uvodno besedilo nadomesti z naslednjim:
„HTST v kombinaciji z eno od naslednjih možnosti:“.

⁽¹⁾ UL L 300, 14.11.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1069/oj>.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 142/2011 z dne 25. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo (UL L 54, 26.2.2011, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/142/oj>).

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. oktobra 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN
